



吉光
旅遊

TEL:+886-2-2558-2525 FAX:+886-2-2555-5318
ADD:10351台北市大同區承德路1段69巷5號
<http://www.auroratour.com.tw>

吉光片羽·專屬於您



東北松島綠蔭如蓋·浪漫銀山秋田文化陶然 5 日

三大景~松島、中尊寺、角館、田澤湖



行程特色：

1. 防疫措施依「交通部觀光局、中央流行疫情指揮中心」規定辦理，相關政策隨時視情況做滾動式調整，敬請留意。
2. 高品質專車全程服務；專業領隊帶路，讓您悠閒地享受旅行。
3. 嚴選豐富多元的餐食料理，追尋純粹而原始的感受；透過味蕾，體會美食帶來的幸福，領略廚師心中的那份堅持。
4. 合適愜意的車程時間，坐車移動不再漫長勞累；在各景點有更多的餘裕，獨享最幽靜的時光。
5. 我們秉持革新的精神理念，規劃出全然不同的行程；不是複製來的旅遊夢，您的每次旅行都是獨一無二。

吉光旅遊堅持「在最美的地方，停留最久。」我們想傳達給您最真切的價值與回憶。

桃園—日本·東北·仙台空港 / 車(約 35M)松島溫泉鄉

參考航班： 星宇航空 JX862 桃園機場/仙台機場 12:16/16:15

長榮航空 BR118 桃園機場/仙台機場 10:15/14:25

桃園飛仙台 之直飛專機，正確起降時間以出發前 3~5 天為最後正確起降時間。

集合於桃園機場的團體櫃台，由專人辦理登機手續後，搭乘豪華客機飛往日本東北「仙台空港」。專車前往東北溫泉鄉。



餐食 / 早餐：自家 午餐：機上簡餐

晚餐：飯店內和.洋.中式自助餐 或 季節會席迎賓料理 或 百匯自助餐



旅館 / 松島大觀莊 或 松島 CENTURY 或 松島一之坊

或 湯遊び宿 旬樹庵 さんさ亭 或同等級

住宿飯店 / 車(約 5M)日本三大景之一·松島~搭乘松島灣遊覽船 / 車(約 1H30M)嚴美溪畔「有日本最美第一美溪之稱」 / 車(約 15M)世界文化遺產·中尊寺~金色堂 / 車(約 1H)花卷溫泉

【日本三大景之一·松島~搭乘松島灣遊覽船】

散佈在宮城縣中部、松島灣沿岸以及松島灣上的 260 個大小島嶼組成的島嶼群的總稱。搭船遊覽海灣中 260 餘嶙峋小島，灣內小島點點，蔚為奇觀島上蒼松成林、濃蔭覆蓋，有置身蓬萊仙境之感。不管怎麼說松島的島嶼也是十分具有魅力的。

【嚴美溪】

有巨岩奇石的溪流奇景，有日本最美溪流之美譽嚴美溪，是磐井川數萬年切割而成的，蜿蜒 2 公里，岩石、瀑布及急流為其特色。激烈的水流切割溪谷中的巨石，形成許多地形險峭、線條奇特的岩石。以四季之景令人目不暇給，猶如構成一幅山水畫般的人間仙境。

【中尊寺】

參觀東北最古老的寺廟中尊寺，此寺建於公元 850 年，1105 年由藤原第一代的清衡重建。是東日本第一的平安美術寶庫，是一座建築工藝品，為東北佛教藝術之最。會參觀由 17 所大小寺院構成中心的本堂，由比叡山恭迎而來的「不滅法燈」即設置在供奉阿彌陀如來的堂內。2011 年聯合國國際教科文組織世界遺產委員會，決定將日本的「平泉」文化「中尊寺」等 5 處遺產，登記為世界文化遺產。

**湯之杜 志戶平溫泉飯店 介紹：

依豐澤川而建，迄今雖已逾 300 年歷史，擁有 3 座源泉的兩座風呂分別為「天河の湯」、「日高見の湯」，採男女輪流制，兩風呂共包括 20 種風情、趣味的泉池，不論是室內池或是露天池，都能望外戶景致，加上附近被大自然美景所包圍，沒有其他建物，泡起湯來，格外放鬆，也難怪獲選「日本之宿 100 選」之一。

**つなぎ温泉 紫苑：

「つなぎ(繫)温泉」相傳是在九百多年前，由日本武將源義家發現，他將愛馬綁在一塊叫繫石的穿窿大石上因而得名。「紫苑」，最多可容納 700 人，非常受台灣人歡迎。位於盛岡市郊御所湖畔的繫溫泉，已有 950 年歷史，泉質屬於有美白作用的硫化氫泉，暖氣直達心頭，讓人全身都得到徹底解放，泡完湯後接著享用岩手特有的美食料理，真是至高無上的享受。值得一提的是，「紫苑」所有的房間都面向御所湖和奧羽山脈，沉浸在湖光山色之中，讓人塵慮全消，不心醉也難！

【本日景點料金】松島遊覽船 ¥ 1500、中尊寺 ¥ 800；總計 ¥ 2300 (已包含在團費裡)



餐食 / 早餐：飯店內享用

午餐：當地特色料理 或 日式御膳餐

晚餐：飯店內和風會席料理 或 迎賓百匯自助料理



旅館 / 湯之杜 志戶平溫泉飯店 或 岩手縣 花卷溫泉

或 つなぎ温泉 紫苑或 新鉛温泉 結びの宿 愛隣館

或 森の風鶯宿 或同等級

DAY 03

住宿飯店 / 田(約 1H35M)田澤湖畔・辰子姬像 / 角(約 30M)角館町・青柳家 (角館歷史村)・武家屋敷 / 鳴子溫泉

【田澤湖】

湖畔上矗立著以傳說中的美女辰子作模特兒而建造的辰子像的田澤湖，被奧羽山脈及出羽山地所環夾，這個蘊含神秘氣息的寶石般圓湖，彷彿有一股無以名狀的吸引力，特別是在寂靜的清晨、沉靜的黃昏時刻，粼粼波光的湖面，充滿不可名狀的獨特魅力。深度達 423.4 公尺，為日本最深的湖泊，湖水透明度僅次於北海道的摩周湖，湖畔山形優美，和深藍的湖水相映，形成神秘幽靜的氣氛。

【角館武家屋敷】

有東北小京都之稱，是東北著名的賞櫻及賞楓名所，除了春櫻秋楓之外，其實冬天的雪景也絕美。有 370 餘年的歷史，在昭和 51 年(西元 1976 年)被選定為國家重要傳統建築物群保存地區，其中的石黑家、青柳家、岩橋家、河原田家，為佐竹藩主的 4 個重要家臣，其屋舍是江戶時代具崇高地位武士的代表性宅邸。

【青柳家】

為角館武家屋敷的代表建築，也稱為『角館歷史村』，是由數間房舍所組成的小型博物館，包含了武士居屋、角館民俗文物典藏室，及秘藏品展示館等等。

【本日景點料金】青柳家 ¥ 500 ; 總計 ¥ 500 (已包含在團費裡)



餐食 / 早餐：飯店內享用

午餐：田舍鄉土料理 或 洋式風味餐

晚餐：飯店內迎賓百匯自助料理 或 和風會席料理



旅館 / 鳴子溫泉・湯元吉祥飯店 或 鳴子溫泉觀光飯店

或 鳴子溫泉鳴子飯店 或 鳴子溫泉・風雅 或同等級

DAY
04

住宿飯店 / 車(約 1H30M)浪漫古樸風世外桃源之『銀山溫泉』~ 阿信故鄉溫泉古街散策 / 西塚菓子舖(めいゆう庵)・銀山溫泉名物蒸饅頭 / 車(約 2H20M)藏王御釜 / 車(約 1H15M)仙台一番街 / 住宿飯店

【銀山溫泉~西塚菓子舖・銀山溫泉名物蒸饅頭】

銀山川清冽的河水冒著熱氣穿流其中，這裏有成排的 3、4 層樓木結構的旅館，氣氛寧靜，宛如世外桃源。人們來到這裏總會產生一種錯覺，以為到了拍攝日本古代戲的電影村。在銀山溫泉入口處「西塚菓子舖」，特別推薦銀山溫泉名物蒸饅頭來此地必吃的土產。

【銀山溫泉街】

銀山川旁冒著熱氣的溫泉竄流其中，沿著溪流一整排的木造結構旅館，氣氛寧靜宛如世外桃源。五百多年前，在此地發現了銀礦所以命名為「銀山」，來到這裡彷彿時空穿越般，散策在著名的電視劇阿信的拍攝場景。

【藏王御釜】

藏王山位於宮城、山形縣交界處，是日本百大名山之一。藏王御釜是「刈田岳」、「熊野岳」、「五色岳」3 座山環抱下的火口湖，與樹冰同為藏王地標。御釜名稱來自火口湖有如釜（鍋子）一般的形狀，隨太陽光線不同，顏色時而是深綠色時而又變成藍色，別名「五色沼」。隨觀看角度不同風貌千變萬化，深深吸引來訪的觀光客。火口湖周長約 1 公里，直徑約 325 公尺，水深最深處 27.6 公尺。水質為強酸性，生物無法棲息。

【仙台一番町商店街或藥粧店】

仙台車站西口是一片商店街群，各條街互相串聯四通八達，逛街十分方便。我們要介紹的是其中的一番町商店街。安排仙台一番町或當地商店街，自由逛街、購物。



餐食 / 早餐：飯店內享用

午餐：洋食風味餐 或 田舍鄉土料理

晚餐：方便逛街敬請自理



旅館 / 【熱鬧繽紛仙台市區】仙台大都會 或 仙台威仕汀

或 仙台皇家花園 或同級

或 仙台 Hills 或同等級

DAY
05

住宿飯店 / 車(約 20M)青葉城跡 / 車(約 35M)三井 OUTLET 仙台港 /
車(約 25M)仙台機場—桃園

參考航班： 星宇航空 JX863 仙台機場/桃園機場 17:20/20:10
長榮航空 BR117 仙台機場/桃園機場 16:15/19:30

【青葉城跡】

青葉城跡(仙台城)是宮城縣仙台市代表性的觀光景點。約 400 年前，「伊達政宗」將此當成家族的據點在此築城。雖然現在城堡本身已不存在，但仍有一部分建築經過復原與整修，可多少感受當時的模樣。

【三井 OUTLET 仙台港】

在日本多個地方都擁有根據地的三井 Outlet Park，最近終於在仙台開業。被譽為東北最大的 Outlet，佔地逾八萬五千平方米，吸引了國內外百多品牌進駐，當中包括為港人所熟悉的 LeSportsac、Hush Puppies、Quilsilver、Roxy、Gap 等。此外，一座高五十米的摩天輪以及種有櫻樹的休閒街也已準備就緒，如欲前往的朋友，現在便是好時機了，為慶祝新店開業，多間店舖現正提供額外折扣或購物優惠，Outlet 亦會定期有「期間限定」的商舖，喜愛 shopping 的一定不能錯過！

**整理行裝~專車前往“仙台空港”。搭乘豪華客機返回台灣桃園國際機場。

預祝 各位貴賓旅途愉快！



餐食 / 早餐：飯店內用餐 午餐：為方便購物發放代金 ¥2000

晚餐：機上精緻餐點 或 溫暖的家



旅館 / 溫暖的家

本行程的第 1 天或第 5 天--會考量國際班機起降時間，
行程與參觀景點、餐食會略作調整。 敬請了解！ 謝謝！！

【特別報告】

- 1.) 本行程交通住宿及旅遊點儘量忠於原行程，有時會因 **旺季或連續假期** 及 飯店確認關係，行程前後更動或互換觀光點，若遇特殊情況如船、交通阻塞、觀光景點休假、住宿飯店調整或其他不可抗拒之現象，行程安排以當地為主，敬請鑒諒。

2.) 逢日本各地連續假期、交通擁擠及住宿飯店會大幅更動，敬請了解。

謝謝!!

團費包含項目

- 1.團體來回經濟艙機票。兩地機場稅金、燃油稅費用。
- 2.行程表中註明之飯店住宿、餐食、旅遊景點、交通之費用
- 3.司機、飯店、導遊(領隊)服務人員小費。
- 4.每人 500 萬元旅遊意外責任險、20 萬元意外傷害醫療險。

*依保險法條規定未滿 15 歲 / 75 歲以上之團員 每人 200 萬元旅遊意外責任險、20 萬元意外傷害醫療險

備註：於日本當地參加團體，不在履約責任險承保範圍，請貴賓自行承保。

團費不包含項目

- 1.參團貴賓護照新辦 NT\$ 1,500。
- 2.行程表上未表明之各項開支，自選建議行程交通及應付費用。
- 3.行程表上註明自由活動、自理餐食、未包含之門票等自費費用。
- 4.純係私人之消費：如行李超重費、郵電、飲料酒類、洗衣、電話、電報及私人交通費。

小孩參團費用說明

類別	團費	床位狀況	餐食	附註
小孩 2 歲以上，未滿 12 歲	NT\$減 1,000	佔床	含餐	
小孩 6 歲以上，未滿 12 歲	NT\$減 3,000	×	含餐	
小孩 2 歲以上，未滿 6 歲	NT\$減 3,500	×	含餐	
	NT\$減 6,000	×	×	
小孩(未滿 2 歲)	每人實收 NT\$ 5,000			

日本住宿說明

- 1.為維護旅遊品質，一位大人與一位不佔床小孩同住一間房時，大人需補單人房差，或小孩需收取佔床價格。
- 2.若有單人報名，不能湊成雙人房時，需補每日房間差額，如報名人數出現三人時，則可選擇：A.不加價三人一室(使用飯店提供輔助(行軍)床加床，(輔助(行軍)床比正常的床再小一點)B.補差價加開單人房。
- 3.飯店團體房恕無法指定連通房或不要角邊房，亦無法指定同行者的房間一定要在隔壁或鄰近，敬請見諒！
(註:吉光旅遊會將貴賓的需求知會導遊，請導遊於外站時，拿到房號後盡力安排，若無法達成貴賓的需求敬請見諒)

4.日本雙人房型房間型式以兩張單人床的較多，一張大床的型式較少見。如果是渡蜜月或夫妻、朋友若需用一張大床之貴賓們，請先告知業務人員方便作業，但還是以日方飯店確認為主，不一定會有敬請了解。(一大床 Double 房型有時會比標準房 Twin 小，如不能接受建議用標準房)

貼心小提醒

※日本文化的獨特性，至日本旅遊時會有些許與台灣不同的習慣差異，入境隨俗～是享受日本獨特文化的旅遊樂趣。

- 1.日本文化上的不同，日本人飲食大多以生冷及無油之食物為主。
- 2.因飲食文化差異，日本的多數素食者皆可食用蔥、薑、蒜、韭菜、奶蛋等辛香料，料理湯底也多柴魚或大骨高湯所熬煮的，對於素食者無法提供如台灣多樣化料理，針對素食餐僅能醬菜、蒟蒻、蔬菜、豆腐等食材烹調，敬請貴賓見諒。

機上餐食特殊需求：請於出發日期前 5 個工作日前向微笑服務人員提出需求，如果等到出發當天或是前一天才告知餐食的特殊需求，可能無法接受變更，敬請瞭解！

注意事項

- 1.報名繳費後，觀光局國外旅遊定型化契約書即生效力，變更或取消行程依契約內容辦理。
- 2.如遇需門票之參觀景點休館或其他不可抗力因素無法進入時，皆以退費處理，敬請見諒。
- 3.若回程無隨團回國或更改回程機場時，需補機票差額，恕不退其餘團費。
- 4.參加本行程須持有(至回國當日護照有效期六個月以上)之中華民國護照，若同時擁有雙重國籍或持他國護照，請先自行查明相關入出境(台灣入出國及移民署全球資訊網、日本交流協會台灣事務所)之規定，請於報名時主動告知您的服務人員。
- 5.若為役男者，滿 18 歲未服兵役之役男，出國需經所屬戶政單位兵役科核准，並將核准章蓋於護照上。
- 6.依據日本國土交通省於 2012 年 6 月最新規定，巴士使用時間由車庫出發至返回車庫不得超過 10 小時，以避免司機疲勞駕駛產生的交通狀況(資料來源：日本國土交通省)。
- 7.行程內安排參觀之季節性景點(如賞櫻、賞花、賞楓、賞雪等)，會因當時現場實際狀況或天氣等不可抗力之因素等影響，而調整前往參觀適時適當觀光景點。

護照資料

- 1 持台灣護照者入日本國為免簽證，請確認護照有效期限，需於本行程回國日起算 6 個月以上。
- 2.如果您的護照如快過期或要新辦護照時，請先通知我們以依您個人狀況辦理：
 - ① 身份證正本 (小孩無身份證請附戶口名簿正本或二週內申請之戶籍謄本正本)。
 - ② 兩吋彩色證件照 2 張 (須三個月內拍攝,露耳,必須純白色背景之彩色證件照,頭頂到下巴約 3.2~3.6 公分，千萬不要用家庭照或自拍自洗之數位相片)
 - ③ 舊護照正本及退伍令正本；如為軍職人員則必須另附軍人身份證或雇員證的影本。

④ 工本費 NTD 1,500 (請隨證件一併附上)

未履行兵役義務之男子。